

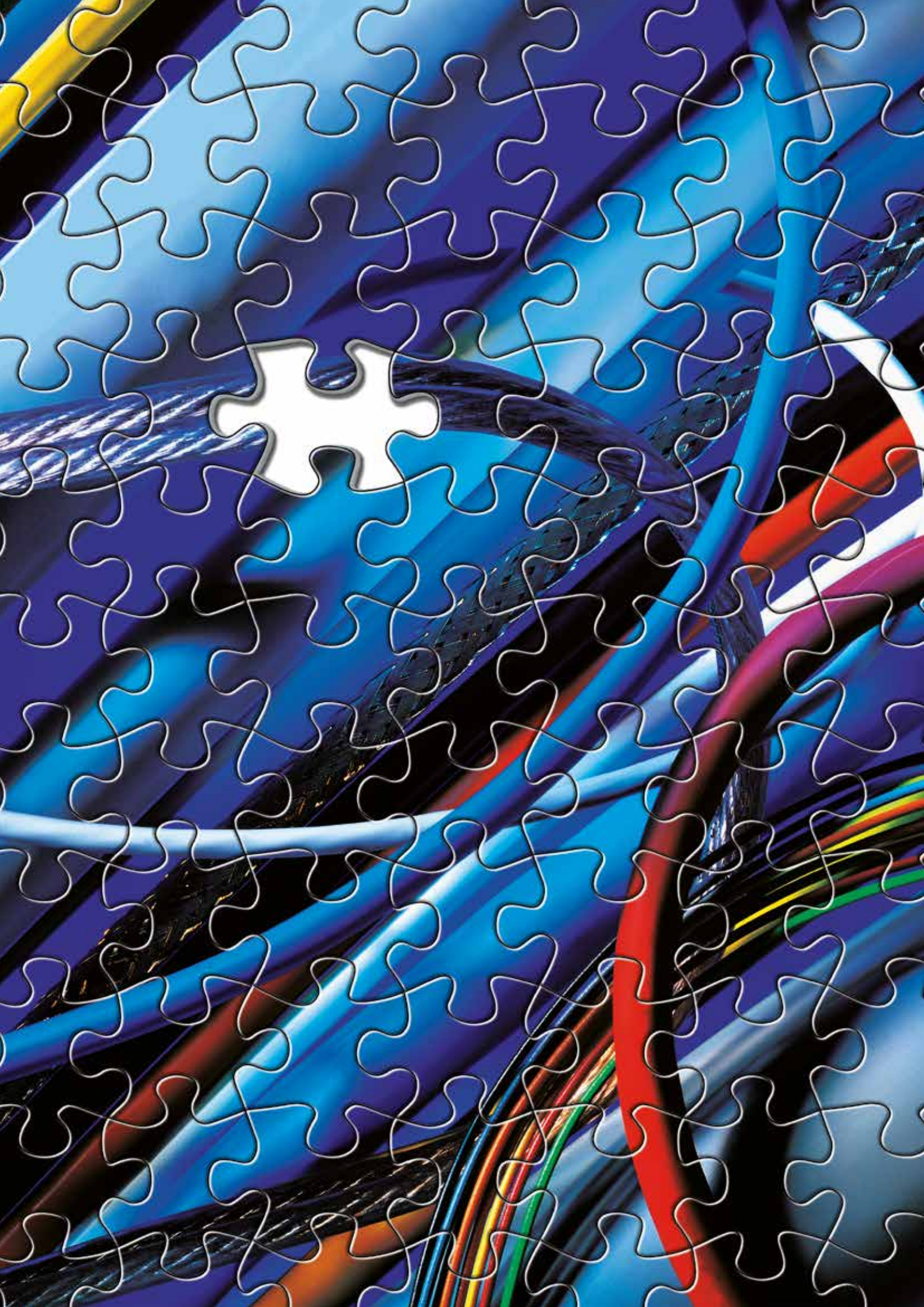
Heiniger Kabel AG
Heiniger Câbles SA



Netzzuleitungen

Cordons de raccordement





Seit dem Jahr 2000 gehören wir **«Heiniger Kabel AG»** zum Konzern **«Kromberg & Schubert»** mit Hauptsitz in Abensberg bei München. Das Kerngeschäft der Kromberg & Schubert Gruppe ist die Entwicklung und Produktion von komplexen Kabelsätzen für die anspruchsvolle Automobilindustrie.

Weltweit über 50'000 Mitarbeiter an über 40 Standorten garantieren höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Alle Werke der Gruppe sind nach ISO T9 16949 und DIN EN ISO 9001 zertifiziert und werden regelmässig auditiert. Die gesamte Gruppe verfügt zudem über das Zertifikat DIN EN ISO 14001 als Nachweis für kundenorientiertes und umweltgerechtes Handeln. Dies verpflichtet. Demnach auch uns **«Heiniger Kabel AG»**.

Kernkompetenzen der Gruppe

- » Kabelsätze
- » Spezialkabel
- » Kunststofftechnik
- » Werkzeug- und Prüfmittelbau

Depuis l'an 2000, notre société **«Heiniger Câbles SA»** appartient au groupe **«Kromberg & Schubert»** dont le siège principale se trouve à Abensberg près de Munich. L'activité principale du groupe Kromberg & Schubert est le développement et la production de faisceaux de câbles complexes pour l'industrie automobile exigeante.

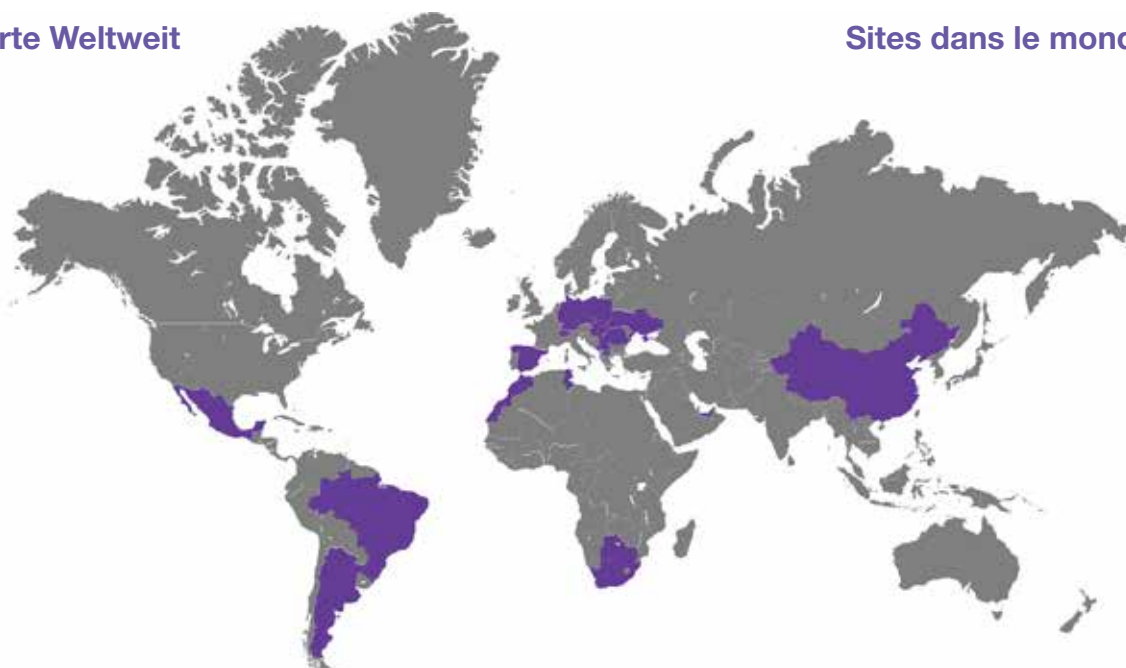
Plus de 50'000 employés répartis sur plus de 40 sites dans le monde entier garantissent une haute qualité et fiabilité. Toutes les usines du groupe sont certifiées ISO T9 16949 et DIN EN ISO 9001 et sont régulièrement auditées. L'ensemble du Groupe est également certifié DIN EN ISO 14001, preuve de son orientation client et de son respect de l'environnement. Cet engagement concerne également notre société **«Heiniger Câbles SA»**.

Compétences principales du groupe

- » Faisceaux câbles
- » Câbles spéciaux
- » Technique de matériaux synthétiques
- » Construction d'outils et d'équipements d'essai

Standorte Weltweit

Sites dans le monde entier



Netzzuleitungen

Netzzuleitungen mit Stecker Typ 11 (teilisoliert) (CH)	6
Netzzuleitungen mit Stecker Typ 12 (teilisoliert) (CH)	8
Netzzuleitungen mit Stecker Typ 23 (CH)	10
Netzzuleitungen mit Stecker Typ 26 (CH/Europa)	10
Netzzuleitungen mit Stecker Typ Schuko / Europa	11

Apparate-zuleitungen

Apparate-Zuleitungen mit Stecker Typ 12 (teilisoliert) (CH)	13
Apparate-Zuleitungen mit Stecker Typ C20 (CH/Europa)	14
Apparate-Zuleitungen mit Stecker Typ G6 / C14 (CH/Europa)	15
Apparate-Zuleitungen mit Stecker Typ Schuko / Europa	16
Apparate-Zuleitungen mit Stecker Typ NEMA 5-15 (USA)	16
Apparate-Zuleitungen mit Stecker Typ China	17
Apparate-Zuleitungen mit Aderendhülsen mit Stecker Typ 113 / C13 (CH)	17

Verlängerungen

Verlängerungen mit Stecker Typ 12 (teilisoliert) und Kupplung Typ 13 (CH)	18
---	----

Diverses

Netzzuleitungen gemäss Ihren Wünschen	20
Bestellformular	21

Bemerkung: Kabel, Drähte und Litzen dürfen nicht mit Flüssigkeiten wie Wasser und/oder Bau-Chemikalien dauerhaft in Berührung kommen. Es besteht die Gefahr, dass sich das Isolationsmaterial zersetzt. Die Installationsrohre sind mit Dichtungs-Stopfen/Zäpfen zu versehen, um das Eindringen von Flüssigkeiten zu vermeiden.

Cordons de raccordement

Cordons de raccordement avec fiche type 11 (isolé partiellement) (CH)	6
Cordons de raccordement avec fiche type 12 (isolé partiellement) (CH)	8
Cordons de raccordement avec fiche type 23 (CH)	10
Cordons de raccordement avec fiche type 26 (CH/Europe)	10
Cordons de raccordement avec fiche type Schuko / Europe	11

Cordons d'appareils

Cordons d'appareils avec fiche type 12 (isolé partiellement) (CH)	13
Cordons d'appareils avec fiche type C20 (CH/Europe)	14
Cordons d'appareils avec fiche type G6 / C14 (CH/Europe)	15
Cordons d'appareils avec fiche type Schuko / Europe	16
Cordons d'appareils avec fiche type NEMA 5-15 (USA)	16
Cordons d'appareils avec fiche type Chine	17
Cordons d'appareils avec embout avec fiche type 113 / C13 (CH)	17

Rallonges

Rallonges avec fiche type 12 (isolé partiellement) avec prise type 13 (CH)	18
--	----

Divers

Cordons de raccordement selon vos spécifications	20
Formulaire de commande	21

Remarque: Les câbles, fils et fils souples ne doivent pas entrer en contact durable avec des liquides tels que de l'eau et/ou des produits chimiques de construction. Il y a un risque de décomposition de l'isolant. Les tubes d'installation doivent être munis de bouchons d'étanchéité pour éviter la pénétration de liquides.

Netzzuleitungen

Stecker Typ 11 (teilisoliert)

Approbiert - Approuvé:



Cordons de raccordement

Fiche type 11 (isolé part.)



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 11 (teilisoliert)
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse II
- Kabel Typen: Tdf, Td
- Farben: schwarz, weiss, grau

Description

- Côté 1: Fiche type 11 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection II
- Types de câbles: Tdf, Td
- Couleurs: noir, blanc, gris

Tdf H05VVH2-F 2X1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 111 007	119 016 119	sw/nr ■	2.0	10	110	1
902 111 010	119 016 219	sw/nr ■	3.0	10	165	1
902 111 014	119 016 419	sw/nr ■	5.0	10	250	1
902 111 107	119 016 109	ws/bc ■	2.0	10	110	2
902 111 110	119 016 209	ws/bc ■	3.0	10	155	2

Td H05VV-F 2X1.00mm²

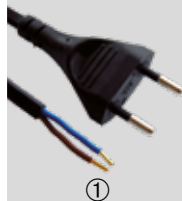
Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 114 014	119 017 419	sw/nr ■	5.0	10	360	1
902 114 024		sw/nr ■	10.0	10	690	1

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Netzzuleitungen

Stecker Typ 11 (teilisoliert)

Approbiert - Approuvé:



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 11 (teilisoliert)
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse II
- Kabel Typen: Gd, Gdv, PUR
- Farben: schwarz, orange

Description

- Côté 1: Fiche type 11 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection II
- Types de câbles: Gd, Gdv, PUR
- Couleurs: noir, orange

Gd H05RR-F 2X1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 117 007	119 069 119	sw/nr ■	2.0	10	155	1
902 117 010	119 069 219	sw/nr ■	3.0	10	215	1
902 117 014	119 069 419	sw/nr ■	5.0	10	345	1

Gd H05RR-F 2X1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 118 014		sw/nr ■	5.0	10	490	1

PUR H05BQ-F 2X1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 124 707		or/or ■	2.0	10	155	2
902 124 710		or/or ■	3.0	10	215	2
902 124 714	119 077 069	or/or ■	5.0	10	335	2

PUR H07BQ-F 2X1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 125 710		or/or ■	3.0	10	300	2
902 125 714	119 079 069	or/or ■	5.0	10	485	2

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Netzzuleitungen

Stecker Typ 12 (teilisoliert)

Approbiert - Approuvé:



Cordons de raccordement

Fiche type 12 (isolé part.)



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 12 (teilisoliert)
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typen: Tdlr, Td
- Farben: schwarz, weiss, grau

Description

- Côté 1: Fiche type 12 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Types de câbles: Tdlr, Td
- Couleurs: noir, blanc, gris

Tdlr H03VV-F 3G0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 140 007	119 042 119	sw/nr	2.0	6	145	1
902 140 010	119 042 219	sw/nr	3.0	6	190	1
902 140 014		sw/nr	5.0	6	290	1
902 140 107		ws/bc	2.0	6	145	2
902 140 110	119 042 209	ws/bc	3.0	6	190	2
902 140 114		ws/bc	5.0	6	290	2
902 140 907		gr/gr	2.0	6	145	3
902 140 910	119 042 239	gr/gr	3.0	6	190	3

Td H05VV-F 3G1.00mm²

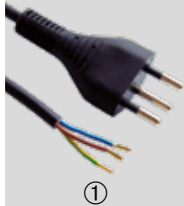
Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 144 007	119 057 119	sw/nr	2.0	10	176	1
902 144 010	119 057 219	sw/nr	3.0	10	254	1
902 144 014	119 057 419	sw/nr	5.0	10	410	1
902 144 107	119 057 109	ws/bc	2.0	10	177	2
902 144 110	119 057 209	ws/bc	3.0	10	254	2
902 144 114	119 057 409	ws/bc	5.0	10	410	2
902 144 907	119 057 139	gr/gr	2.0	10	176	3
902 144 910	119 057 239	gr/gr	3.0	10	254	3
902 144 914	119 057 439	gr/gr	5.0	10	410	3

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Netzzuleitungen

Stecker Typ 12 (teilisoliert)

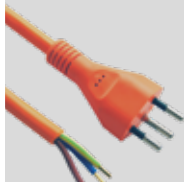
Approbiert - Approuvé:



①



②



③

Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 12 (teilisoliert)
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typen: Gd, Gdv, Grb, PUR
- Farben: schwarz, schwarz/weiss, orange

Description

- Côté 1: Fiche type 12 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: Schutzklasse I
- Types de câbles: Gd, Gdv, Grb, PUR
- Couleurs: noir, noir/blanc, orange

Gd H05RR-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 147 007		sw/nr ■	2.0	10	185	1
902 147 010	119 071 219	sw/nr ■	3.0	10	270	1
902 147 014	119 071 419	sw/nr ■	5.0	10	430	1

Gd H05RR-F 3G1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 148 007		sw/nr ■	2.0	10	280	1
902 148 010		sw/nr ■	3.0	10	380	1
902 148 014		sw/nr ■	5.0	10	580	1

Grb H03RT-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 154 210	119 085 289	sw-ws/nr-bc ▲	3.0	10	205	2

PUR H05BQ-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 157 707		or/or ■	2.0	10	165	3
902 157 710		or/or ■	3.0	10	240	3
902 157 714	119 078 069	or/or ■	5.0	10	390	3

PUR H07BQ-F 3G1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 158 707		or/or ■	2.0	10	205	3
902 158 710		or/or ■	3.0	10	340	3
902 158 714	119 080 069	or/or ■	5.0	10	600	3

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Netzzuleitungen

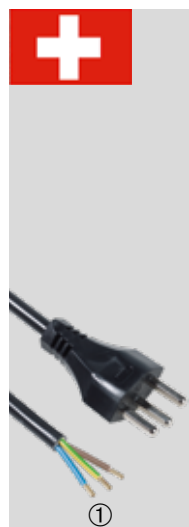
Stecker Typ 23

Approbiert - Approuvé:



Cordons de raccordement

Fiche type 23



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 23
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 16A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Type: Td
- Farbe: schwarz

Description

- Côté 1: Fiche type 23 moulée
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 16A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleur: noir

Td H05VV-F 3G1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 161 007	119 086 189	sw/nr ■	2.0	16	250	1
900 161 010	119 086 289	sw/nr ■	3.0	16	351	1

Netzzuleitungen

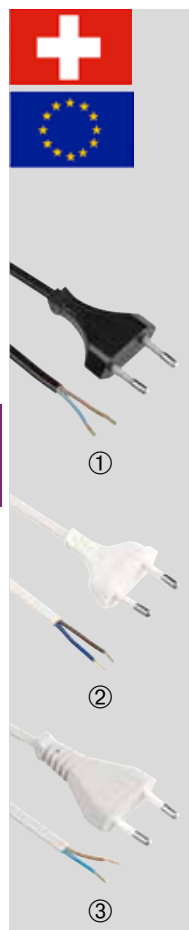
Stecker Typ 26

Approbiert - Approuvé:



Cordons de raccordement

Fiche type 26



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 26
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 2.5A
- Normen: Schutzklasse II
- Kabel Typen: Tdlf, Tdlr
- Farben: schwarz, weiss, grau

Description

- Côté 1: Fiche type 26 moulée
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 2.5A
- Normes: classe de protection II
- Types de câbles: Tdlf, Tdlr
- Couleurs: noir, blanc, gris

Tdlf H03VV-F 2X0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 200 007	119 023 119	sw/nr ■	2.0	2.5	85	1
900 200 107	119 023 109	ws/bc ■	2.0	2.5	85	2
900 200 907		gr/gr ■	2.0	2.5	85	3

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Netzzuleitungen

Stecker Typ Schuko / Europa

Approbiert - Approuvé:



①



②



③

Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ Schuko (gewinkelt) mit Doppelerde
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farben: schwarz, weiss, grau

Description

- Côté 1: Fiche type Schuko moulée (coudée) avec double système de mise à terre
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleurs: noir, blanc, gris

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 214 010		sw/nr ■	3.0	10	270	1
900 214 012		sw/nr ■	4.0	10	346	1
900 214 014		sw/nr ■	5.0	10	400	1
900 214 110		ws/bc □	3.0	10	270	2
900 214 112		ws/bc □	4.0	10	345	2
900 214 114		ws/bc □	5.0	10	400	2
900 214 909		gr/gr ■	2.5	10	233	3
900 214 910		gr/gr ■	3.0	10	270	3

Td H05VV-F 3G1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 215 014		sw/nr ■	5.0	10	525	1
900 215 114		ws/bc □	5.0	10	525	2

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Netzzuleitungen

Stecker Typ Schuko / Europa

Approbiert - Approuvé:



Cordons de raccordement

Fiche type Schuko / Europe



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ Schuko mit Doppelerde
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farben: schwarz, grau

Description

- Côté 1: Fiche type Schuko moulée avec double système de mise à terre
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleurs: noir, gris

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 211 010		sw/nr ■	3.0	10	270	1
900 211 014		sw/nr ■	5.0	10	400	1
900 211 914		gr/gr ■	5.0	10	400	2



①



②

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Apparate – Zuleitungen

Stecker Typ 12 (teilisoliert)

Approbiert - Approuvé:



①



②



③



④



⑤

Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 12 (teilisoliert)
- Seite 2: Angespritzte Gerätesteckdose Typ 113 / C13
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farben: schwarz, grau, orange

Description

- Côté 1: Fiche type 12 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Prise d'appareil type 113 / C13 moulée
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleurs: noir, gris, orange

Td H05VV-F 3G0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 311 002		sw/nr ■	0.5	6	79	1
902 311 004		sw/nr ■	1.0	6	117	1
902 311 005		sw/nr ■	1.5	6	155	1
902 311 007	119 242 119	sw/nr ■	2.0	6	180	1
902 311 010		sw/nr ■	3.0	6	270	1
902 311 907	119 242 139	gr/gr ■	2.0	6	180	2
902 311 909		gr/gr ■	2.5	6	235	2

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 312 009		sw/nr ■	2.5	10	200	1
902 312 010		sw/nr ■	3.0	10	300	1
902 312 014		sw/nr ■	5.0	10	450	1
902 312 714		or/or ■	5.0	10	450	3
902 312 907		gr/gr ■	2.0	10	230	2
902 312 914		gr/gr ■	5.0	10	450	2

Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 12 (teilisoliert)
- Seite 2: Angespritzte Gerätesteckdose Typ 113 / C13 (gewinkelt)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farben: schwarz, grau

Description

- Côté 1: Fiche type 12 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Prise d'appareil type 113 / C13 moulée (coudée)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleurs: noir, gris

Td H05VV-F 3G0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 313 007		sw/nr ■	2.0	6	175	4
902 313 907	119 243 139	gr/gr ■	2.0	6	175	5
902 313 909		gr/gr ■	2.5	6	210	5

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 314 014		sw/nr ■	5.0	10	470	4
902 314 910		gr/gr ■	5.0	10	470	5

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Apparate – Zuleitungen

Stecker Typ 12 (teilisoliert)

Approbiert - Approuvé:



Cordons d'appareils

Fiche type 12 (isolé part.)



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 12 (teilisoliert)
- Seite 2: Angespritzte Gerätesteckdose Typ C5 (Notebook)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 2.5A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farbe: schwarz

Description

- Côté 1: Fiche type 12 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Prise d'appareil type C5 moulée (Notebook)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 2.5A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleur: noir

Td H05VV-F 3G0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 330 007		sw/nr ■	2.0	2.5	180	1
902 330 010		sw/nr ■	3.0	2.5	275	1

Apparate – Zuleitungen

Stecker Typ C20

Approbiert - Approuvé:



Cordons d'appareils

Fiche type C20



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Gerätestecker Typ C20
- Seite 2: Angespritzte Gerätesteckdose Typ C19
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 16A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farbe: schwarz

Description

- Côté 1: Fiche d'appareil type C20 moulée
- Côté 2: Prise d'appareil type C19 moulée
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 16A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleur: noir

Td H05VV-F 3G1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 333 192		sw/nr ■	2.0	16	263	1
900 333 193		sw/nr ■	3.0	16	346	1

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Apparate – Zuleitungen

Stecker Typ G6 / C14

Approbiert - Approuvé:



①



②



③

Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ G6 / C14
- Seite 2: Angespritzte Gerätesteckdose Typ 113 / C13
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farben: schwarz, grau, weiss

Description

- Côté 1: Fiche type G6 / C14 moulée
- Côté 2: Prise d'appareil type 113 / C13 moulée
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleurs: noir, gris, blanc

Td H05VV-F 3G0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 370 005	119 455 319	sw/nr ■	1.5	6	205	1
900 370 007		sw/nr ■	2.0	6	220	1
900 370 010		sw/nr ■	3.0	6	250	1
900 370 107		ws/bc ■	2.0	6	220	2
900 370 907		gr/gr ■	2.0	6	220	3
900 370 910		gr/gr ■	3.0	6	250	3

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 371 004		sw/nr ■	1.0	10	215	1
900 371 007		sw/nr ■	2.0	10	255	1
900 371 010		sw/nr ■	3.0	10	300	1

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Apparate – Zuleitungen

Stecker Typ Schuko / Europa

Approbiert - Approuvé:



Cordons d'appareils

Fiche type Schuko / Europe



Beschreibung

- Seite 1: Angespitzter Stecker Typ Schuko (gewinkelt) mit Doppelerde
- Seite 2: Angespitzte Gerätesteckdose Typ 113 / C13
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farben: schwarz, grau

Description

- Côté 1: Fiche type Schuko moulée (coudée) avec double système de mise à terre
- Côté 2: Prise d'appareil type 113 / C13 moulée
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleurs: noir, gris

Td H05VV-F 3G0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 343 007		sw/nr ■	2.0	6	220	1

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 344 010		sw/nr ■	3.0	10	305	1

Apparate – Zuleitungen

Stecker Typ NEMA 5 - 15, Typ 3A

Approbiert - Approuvé:



Cordons d'appareils

Fiche type NEMA 5 - 15, type 3A



Beschreibung

- Seite 1: Angespitzter Stecker Typ NEMA 5 - 15
- Seite 2: Angespitzte Gerätesteckdose Typ 113 / C13
- Nennspannung: 125V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: UL 817, Schutzklasse I
- Kabel Typen: SVT, SJT
- Farben: schwarz, grau

Description

- Côté 1: Fiche type NEMA 5 - 15 moulée
- Côté 2: Prise d'appareil type 113 / C13 moulée
- Tension de service: 125V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: UL 817, classe de protection I
- Types de câbles: SVT, SJT
- Couleurs: noir, gris

SVT 3xAWG18

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 350 007		sw/nr ■	2.0	10	225	1

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Apparate – Zuleitungen

Stecker Typ China

Approbiert - Approuvé:



①

Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ China 3 pol.
- Seite 2: Angespritzte Gerätesteckdose Typ 113 / C13
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farbe: schwarz

Description

- Côté 1: Fiche type Chine 3 pôles moulée
- Côté 2: Prise d'appareil type 113 / C13 moulée
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleur: noir

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 366 009		sw/nr ■	2.5	10	220	1

Apparate – Zuleitungen

Gerätesteckdose Typ 113 / C13

Approbiert - Approuvé:



①

Beschreibung

- Seite 1: Angespritzte Gerätesteckdose Typ 113 / C13 (gewinkelt)
- Seite 2: Abgemantelt auf 30mm mit Aderendhülsen (6mm)
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 6A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typ: Td
- Farbe: schwarz

Description

- Côté 1: Prise d'appareil type 113 / C13 moulée (coudée)
- Côté 2: Extrémité dénudée sur 30mm avec embout (6mm)
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 6A
- Normes: classe de protection I
- Type de câble: Td
- Couleur: noir

Td H05VV-F 3G0.75mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
900 600 001		sw/nr ■	2.5	6	170	1

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Verlängerungen

Stecker Typ 12 (teilisoliert) / Kupplung Typ 13

Approbiert - Approuvé:



Rallonges

Fiche type 12 (isolé part.) / Prise type 13



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 12 (teilisoliert)
- Seite 2: Angespritzte Kupplung Typ 13
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typen: Td, PUR
- Farben: schwarz, weiss, orange

Description

- Côté 1: Fiche type 12 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Prise type 13 moulée
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Types de câbles: Td, PUR
- Couleurs: noir, blanc, orange

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 521 010	119 458 219	sw/nr ■	3.0	10	300	1
902 521 014	119 458 419	sw/nr ■	5.0	10	450	1
902 521 110	119 458 209	ws/bc □	3.0	10	300	2
902 521 714		or/or ■	5.0	10	450	3

PUR H05BQ-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 523 714		or/or ■	5.0	10	410	3

Td H05VV-F 3G1.50mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 522 010		sw/nr ■	3.0	10	385	1
902 522 014		sw/nr ■	5.0	10	585	1

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

Verlängerungen

Stecker Typ 12 (teilisoliert) / Kupplung Typ 13

Approbiert - Approuvé:



Beschreibung

- Seite 1: Angespritzter Stecker Typ 12 (teilisoliert)
- Seite 2: Montierte Kupplung Typ 13
- Nennspannung: 250V
- Max. Belastbarkeit: 10A
- Normen: Schutzklasse I
- Kabel Typen: Td, Gd
- Farben: schwarz, weiss

Rallonges

Fiche type 12 (isolé part.) / Prise type 13

Description

- Côté 1: Fiche type 12 (isolé partiellement) moulée
- Côté 2: Prise type 13 montée
- Tension de service: 250V
- Intensité admissible max.: 10A
- Normes: classe de protection I
- Types de câbles: Td, Gd
- Couleurs: noir, blanc

Td H05VV-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 531 007	119 457 119	sw/nr ■	2.0	10	210	1
902 531 010	119 457 219	sw/nr ■	3.0	10	285	1
902 531 014	119 457 419	sw/nr ■	5.0	10	435	1
902 531 107	119 457 109	ws/bc □	2.0	10	210	2
902 531 110	119 457 209	ws/bc □	3.0	10	285	2
902 531 114	119 457 409	ws/bc □	5.0	10	435	2

Gd H05RR-F 3G1.00mm²

Art. Nr. / No art. Heiniger	E-No.	Farbe Couleur	Länge Longueur m	Belastbarkeit Intensité admissible A	Gewicht/Stk. Poids/Pce g	Bild Image
902 537 007	119 473 119	sw/nr ■	2.0	10	210	1
902 537 010	119 473 219	sw/nr ■	3.0	10	285	1
902 537 014	119 473 419	sw/nr ■	5.0	10	435	1

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



Netzzuleitungen gemäss Ihren Wünschen

Netzzuleitungen gemäss Ihren Wünschen.

Ausgestattet mit einem Maschinenpark und speziellen Werkzeugen, sind wir in der Lage, Ihnen Kabel nach Ihren spezifischen Wünschen zu unterbreiten. Die Durchführung von kleineren bis mittleren Serien ist in kürzester Zeit nach unserem Qualitätssystem möglich (Zertifikat ISO).



Montage von CEE Stecker
Bsp.: Stecker / Kupplung 5-pol. 63A
Kabel bis 5x16mm²

Montage de fiche type CEE
Ex.: Fiche / prise 5-pôles 63A
câble jusqu'à 5x16mm²



Verlängerungskabel mit CEE Stecker / Kupplung
Bsp.: Stecker / Kupplung 5-pol. 32A
Kabel PUR-PUR bis 5x4mm²



Rallonge électrique avec de fiche / prise CEE
Ex.: Fiche / prise 5-pôles 32A
câble PUR-PUR jusqu'à 5x4mm²

Verlängerungskabel mit CEE Stecker / Kupplung
Bsp.: Stecker / Kupplung 3-pol. 16A
Kabel bis 3x2.50mm²



Rallonge électrique avec de fiche / prise CEE
Ex.: Fiche / prise 3-pôles 16A
câble jusqu'à 3x2.50mm²

Montage von CEE Stecker
Bsp.: Anschlusskabel mit 3-pol. CEE Stecker
und Kabelende mit isolierten
Flachsteckhülsen



Montage de fiche type CEE
Ex.: Fiche 3-pôles avec clips femelle plats
avec isolation



Schweizer Anschlusskabel
Bsp.: Kabelende mit voll isolierten Flachsteck-
hülsen 6.3x0.8mm abgewinkelt



Câble de raccordement Suisse
Ex.: fin de câble avec clips femelle plats
6.3x0.8mm coudée avec isolation



Cordons de raccordement selon vos spécifications

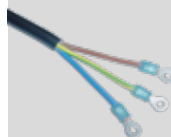
Cordons selon vos spécifications.

Notre parc de machines, muni d'outillages spécifiques, nous permet de vous offrir des cordons selon vos spécifications. La réalisation de petites et moyennes séries se font dans des délais rapides et selon notre système qualité (certifié ISO).

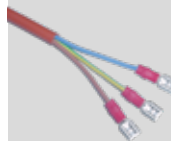
Kabelende mit Kabelschuhen Fin de câble avec cosSES



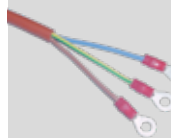
- Td Kabel mit Kabelschuhen (Gabelform), Teilisoliert
- Câble Td avec cosSES à fourche, partiellement isolées



- Td Kabel mit Kabelschuhen (Ringform), Teilisoliert
- Câble Td avec cosSES rondes, partiellement isolées



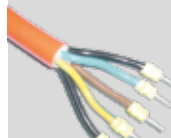
- Silikon Kabel mit Flachsteckhülsen, Teilisoliert
- Câble silicon avec clips femelles, partiellement isolées



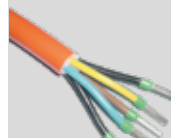
- Td Kabel mit Kabelschuhen (Ringform), Teilisoliert
- Câble Td avec cosSES rondes, partiellement isolées



- Kabel abmanteln bis Durchmesser 25mm
- Dénudage de câbles jusqu'à un diamètre de 25mm



- PUR-PUR Kabel abgemantelt, mit angepressten Aderendhülsen (Stift-Kabelschuhe)
- Câble PUR-PUR dénudé et monté avec embouts partiellement isolés (type pin)



- PUR-PUR Kabel abgemantelt, mit angepressten Aderendhülsen (teilisoliert)
- Câble PUR-PUR dénudé et monté avec embouts partiellement isolés



- PUR-PUR Kabel abgemantelt, mit angepressten Aderendhülsen
- Câble PUR-PUR dénudé et monté avec embouts

Netzzuleitungen gemäss Ihren Wünschen

Bestellformular



Bitte diese Seite kopieren, ausfüllen und senden an:

Heiniger Kabel AG
Bereich Industriekabel
Sägestrasse 65
3098 Köniz
oder via Fax 031/970 55 39

SVP, copier ce formulaire, le remplir et l'envoyer à:

Heiniger Câbles SA
Département câbles industriels
Sägestrasse 65
3098 Köniz
ou par fax au 031/970 55 39

Cordons de raccordement selon vos spécifications

Formulaire de commande

Absender / expéditeur

Firma / Enterprise:

Strasse / Rue:

PLZ, Ort / NPA, Lieu:

Ansprechpartner / Personne de contact:

Tel:

Fax:

Skizze / dessin:

1. Material / Matériel

☐ PVC ☐ PUR ☐ ☐

2. Aderzahl / Nombre de conducteurs: Aderquerschnitt / Section:

mm²

3. Leitungsdurchmesser / Diamètre du câble:

4. Leitungsfarbe / Couleur du câble:

5. Abschirmung / Blindage:

☐ Geflecht / Tresse ☐ Folie / Ecran

6. Aderfarbcode / Code de couleur des conducteurs:

7. Bemerkungen / Remarques:

8. Länge / Longueur:

9. Ende A / Extrémité A:

10. Ende B / Extrémité B:

11. Menge / Quantité:

12. Bemerkungen / Remarques:

Materialauswahl – Choix du matériel:

PVC (Polyvinylchlorid):

Verwendung, wo geringe mechanische und mittlere chemische Anforderungen vorliegen.

Utilisation lors de faibles contraintes mécaniques et de moyennes contraintes chimiques.

PUR (Polyurethan):

Ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit (Kälte), höchste mechanische Eigenschaften wie Abrieb- und Kerbfestigkeit. Sehr gute Ölbeständigkeit und resistent gegen chemische Einflüsse.

Utilisation lorsque les câbles sont soumis aux intempéries, excellente résistance aux contraintes mécaniques, à l'entaille, à l'abrasion aux huiles et produits chimiques.



Heiniger Kabel AG / Heiniger Câbles SA

Hauptsitz

Sägestrasse 65
CH-3098 Köniz
www.heiniger-ag.ch

Bereich EDV-Netzwerke

Tel: 031 970 55 50
Fax: 031 970 55 59
cnet@heiniger-ag.ch

Bereich Installationskabel

Tel: 031 970 55 70
Fax: 031 970 55 79
installation@heiniger-ag.ch

Bereich Industriekabel

Tel: 031 970 55 30
Fax: 031 970 55 39
industrie@heiniger-ag.ch

Zweigstellen / Succursales

Bereich Konfektion

Sumpfstrasse 22
CH-6312 Steinhausen
Tel: 041 749 16 66
Fax: 041 741 29 01
konfektion@heiniger-ag.ch

Suisse romande:

Heiniger Câbles SA

Zone industrielle
CH-1564 Domdidier
Tél: 026 676 96 70
Fax: 026 676 96 79
vente@heiniger-ag.ch